



QT62680V01

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

PORTUGUÊS

ESPAÑOL

NEDERLANDS

ITALIANO

ΕΛΛΗΝΙΚΗ

SVENSKA

NORSK(BOKMÅL)

Canon**CanoScan LiDE 300**

Read **Safety and Important Information** (addendum) first.
Commencez par lire **Sécurité et informations importantes** (addendum).

Lesen Sie **Sicherheitsinformationen und wichtige Hinweise** (Anhang) zuerst.

Leia **Informações Importantes e Sobre Segurança** (adendo) primeiro.

Lea primero **Información de seguridad e información importante** (apéndice).

Lees eerst **Veiligheidsinformatie en belangrijke informatie** (addendum).

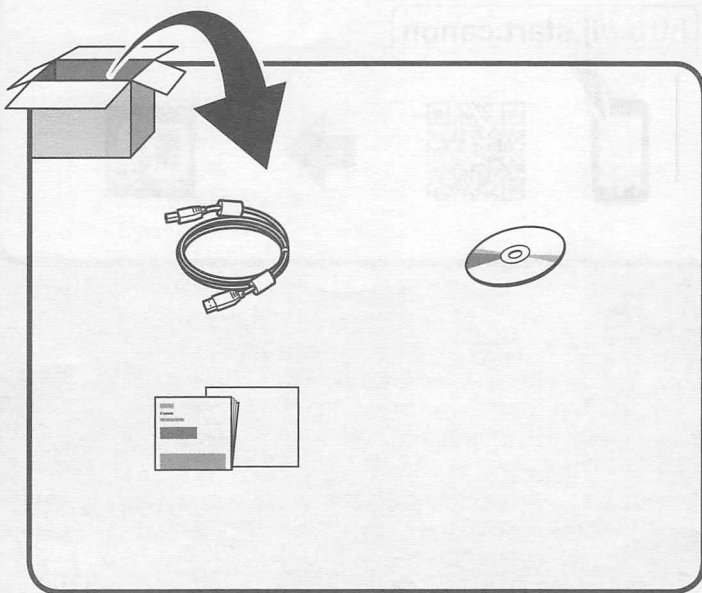
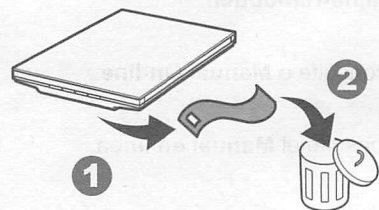
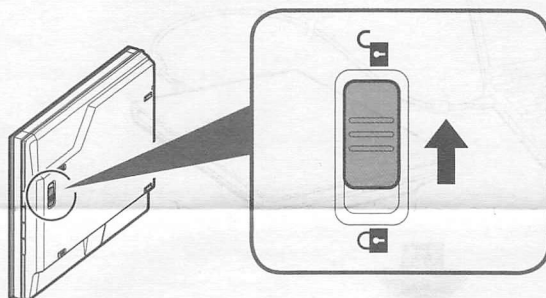
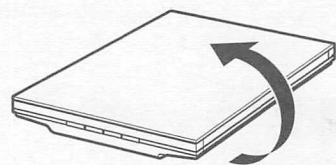
Leggere innanzitutto **Informazioni importanti e sulla sicurezza** (addendum).

Διαβάστε πρώτα τις **Πληροφορίες για την ασφάλεια και σημαντικές πληροφορίες** (συμπλήρωμα).

Läs **Information om säkerhet och annan viktig information** (bilaga) först.

Les **Sikkerhetsinformasjon og viktig informasjon** (tillegg) først.

RMC (Regulatory Model Code): K10486

1**2****1****2**

The scanner does not have a power switch. The scanner turns on when the USB cable is connected to your computer.

Do not connect the USB cable until you are prompted in **3**.

This scanner is designed to achieve optimal results when you connect the provided USB cable to a USB port which supports USB 3.0 or later.

You cannot connect the provided USB cable to other devices because it is only for this scanner.

For the installation procedure, see **3**.

Le scanner n'a pas d'interrupteur. Le scanner s'allume lorsque le câble USB est connecté à votre ordinateur.

Ne branchez pas le câble USB tant que vous n'y êtes pas invité dans **3**.

Ce scanner est conçu pour obtenir des résultats optimaux lorsque vous connectez le câble USB fourni à un port USB qui prend en charge USB 3.0 ou version ultérieure.

Vous ne pouvez pas connecter le câble USB fourni à d'autres périphériques, car il est conçu uniquement pour ce scanner.

Pour plus d'informations sur la procédure d'installation, reportez-vous à **3**.

Der Scanner hat keine POWER-Taste. Der Scanner schaltet sich ein, wenn das USB-Kabel an Ihren Computer angeschlossen wird.

Schließen Sie das USB-Kabel erst an, wenn Sie in **3** dazu aufgefordert werden.

Dieser Scanner ist darauf ausgelegt, optimale Ergebnisse zu erzielen, wenn das bereitgestellte USB-Kabel an einen USB-Anschluss angeschlossen wird, der USB 3.0 oder höher unterstützt.

Sie können das bereitgestellte USB-Kabel nicht an andere Geräte anschließen, da es nur für diesen Scanner geeignet ist. Informationen zum Installationsverfahren finden Sie unter **3**.

O scanner não tem um interruptor de alimentação. O scanner liga quando você conecta o cabo USB ao seu computador.

Não conectar o cabo USB até que seja solicitado em **3**.

Este scanner foi criado para oferecer resultados ideais quando você conecta o cabo USB fornecido a uma porta USB que oferece suporte a USB 3.0 ou posterior.

Não é possível conectar o cabo USB fornecido a outros dispositivos porque seu uso é específico a este scanner. Para o procedimento de instalação, consulte **3**.

El escáner no tiene interruptor de corriente. El escáner se activa cuando el cable USB está conectado al ordenador.

No conecte el cable USB hasta que se lo indiquen en **3**.

Este escáner está diseñado para obtener resultados óptimos cuando conecta el cable USB proporcionado a un puerto USB que admita USB 3.0 o posterior.

No puede conectar el cable USB proporcionado a otros dispositivos porque solo es para este escáner.

Para el procedimiento de instalación, consulte **3**.

De scanner heeft geen aan/uit-schakelaar. De scanner wordt ingeschakeld wanneer de USB-kabel op de computer wordt aangesloten.

Sluit de USB-kabel pas aan wanneer u daarom wordt gevraagd in **3**.

Deze scanner is ontworpen om optimale resultaten te leveren wanneer u de meegeleverde USB-kabel aansluit op een USB-poort die USB 3.0 of hoger ondersteunt.

U kunt de meegeleverde USB-kabel niet op andere apparaten aansluiten omdat de kabel alleen voor deze scanner is bedoeld.

Raadpleeg **3** voor de installatieprocedure.

Lo scanner non ha un interruttore ALIMENTAZIONE. Lo scanner si accende quando il cavo USB è collegato al computer.

Non scollegare il cavo USB finché non viene richiesto di farlo in **3**.

Questo scanner è progettato per ottenere risultati ottimali quando si collega il cavo USB fornito a una porta USB che supporta USB 3.0 o versione successiva.

Non è possibile collegare il cavo USB fornito ad altri dispositivi perché questo è destinato all'uso solo con questo scanner.

Per la procedura di installazione, vedere **3**.

Ο σαρωτής δεν έχει διακόπτη τροφοδοσίας. Ο σαρωτής ενεργοποιείται όταν συνδεθεί το καλώδιο USB στον υπολογιστή σας.

Μη συνδέετε το καλώδιο USB μέχρι να σας ζητηθεί στο **3**.

Αυτός ο σαρωτής έχει σχεδιαστεί ώστε να επιτυγχάνει τα βέλτιστα αποτελέσματα όταν συνδέετε το παρεχόμενο καλώδιο USB σε μια θύρα USB που υποστηρίζει το USB 3.0 ή νεότερη έκδοση.

Δεν μπορείτε να συνδέσετε το παρεχόμενο καλώδιο USB σε άλλες συσκευές επειδή προορίζεται μόνο για αυτόν τον σαρωτή.

Για τη διαδικασία εγκατάστασης, δείτε το **3**.

Skannern har inte någon strömbrytare. Skannern slås på när USB-kabeln ansluts till datorn.

Anslut inte USB-kabeln förrän du blir ombedd att göra det i **3**.

Du får bäst resultat med den här skannern om du ansluter medföljande USB-kabel till en USB-port som har stöd för USB 3.0 eller senare.

Du kan inte ansluta medföljande USB-kabel till andra enheter. Den är endast avsedd för den här skannern.

Information om hur installationen går till finns i **3**.

Skanneren har ingen strømbryter. Skanneren slår seg på når USB-kabelen kobles til datamaskinen.

Ikke koble til USB-kabelen før du får beskjed om det i **3**.

Skanneren er laget for å levere optimale resultater når du kobler den medfølgende USB-kabelen til en USB-port som støtter USB 3.0 eller nyere.

Du kan ikke koble den medfølgende USB-kabelen til andre enheter, da den kun er beregnet på denne skanneren.

Se **3** for installasjonsprosedyren.

- A** Online Setup
 Configuration en ligne
 Onlineeinrichtung
 Configuração On-line
 Configuración en línea
 Online installatie
 Impostazione online
 Ρύθμιση online
 Onlineinstallation
 Tilkoblet oppsett

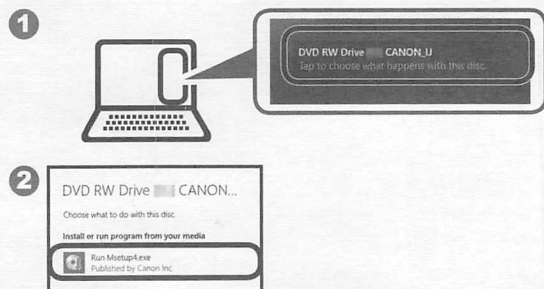
<http://ij.start.canon>



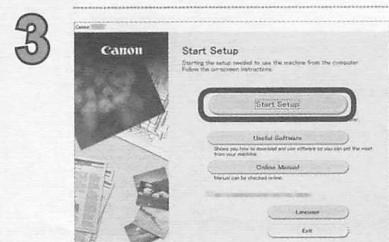
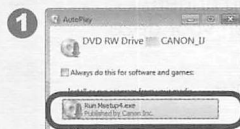
- B** Using the Setup CD-ROM (Windows Only) Provided
 Utilisation du CD-ROM d'installation (Windows uniquement) fourni
 Verwenden der bereitgestellten Installations-CD-ROM (nur Windows)
 Usando o CD-ROM de instalação (somente Windows) fornecido
 Uso del CD-ROM de instalación (solo Windows) proporcionado
 De meegeleverde installatie-cd-rom gebruiken (alleen Windows)
 Utilizzo del CD-ROM di installazione (solo per Windows) fornito
 Χρήση του παρεχόμενου CD-ROM εγκατάστασης (Μόνο για Windows)
 Använda den tillhandahållna installations-CD:n (endast Windows)
 Bruke den medfølgende installerings-CD-ROM-en (bare Windows)



2 Windows 10/Windows 8.1



Windows 7



For more information on how to scan, refer to the **Online Manual**.

Pour plus d'informations sur la numérisation, reportez-vous au **Manuel en ligne**.

Weitere Informationen zum Scannen finden Sie im **Online-Handbuch**.

Para obter mais informações sobre como digitalizar, consulte o **Manual On-line**.

Para obtener más información sobre el escaneado, consulte el **Manual en línea**.

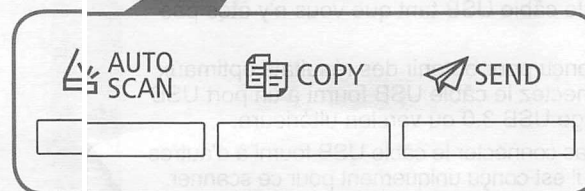
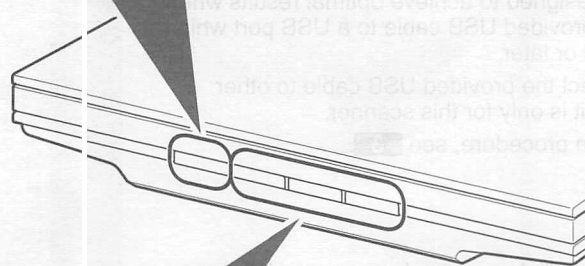
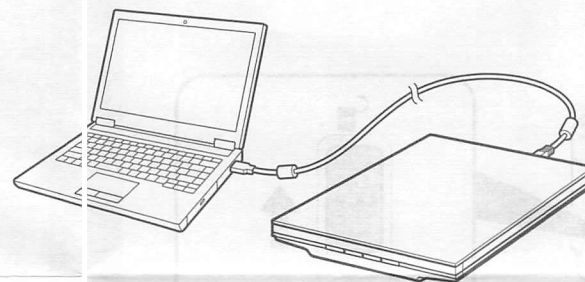
Raadpleeg de **Online handleiding** voor meer informatie over scannen.

Per ulteriori informazioni su come eseguire la scansione, fare riferimento al **Manuale online**.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το πώς πραγματοποιείτε σάρωση, ανατρέξτε στο **Εγχειρίδιο Online**.

Mer information om hur man skannar finns i **Onlinehandbok**.

Se **Nettbasert manual** for mer informasjon om hvordan du skanner.



<http://ij.start.canon>



From the "Canon LiDE 300 Online Manual" desktop shortcut
 À partir du raccourci du bureau « Manuel en ligne Canon LiDE 300 »

Über die Desktopverknüpfung „Canon LiDE 300-Online-Handbuch (Canon LiDE 300 Online Manual)“

Do atalho "Manual On-line da Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)" da área de trabalho

Desde el acceso directo del escritorio "Manual en línea Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)"

Via de snelkoppeling "Online handleiding Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)" op het bureaublad

Dal collegamento sul desktop "Manuale online Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)"

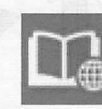
Από τη συντόμευση της επιφάνειας εργασίας «Εγχειρίδιο Online για το Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)»

Från genvägen "Canon LiDE 300 Onlinehandbok (Canon LiDE 300 Online Manual)" på skrivbordet

Fra snarveien "Canon LiDE 300 nettbasert manual (Canon LiDE 300 Online Manual)" på skrivebordet



<http://ij.start.canon>





QT62681V01

DANSK

SUOMI

ČEŠTINA

SLOVENČINA

POLSKI

MAGYAR

TÜRKÇE

РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА

العربية

Canon

CanoScan LiDE 300

Læs Sikkerhedsoplysninger og vigtige oplysninger (tillæg) først.

Lue Turvallisuus ja tärkeä tietoja (lisähuomautus) ensin.

Nejprve si přečtete Informace o bezpečnosti a důležitá sdělení (dodatek).

Najprv si prečítajte Informácie o bezpečnosti a dôležité informácie (dodatok).

Najpierw przeczytaj dodatek Informacje o bezpieczeństwie i ważne uwagi.

Először a (mellékelt) Biztonsági és fontos tudnivalók című dokumentumot olvassa el!

Önce Güvenlik ve Önemli Bilgiler başlıklı eki okuyun.

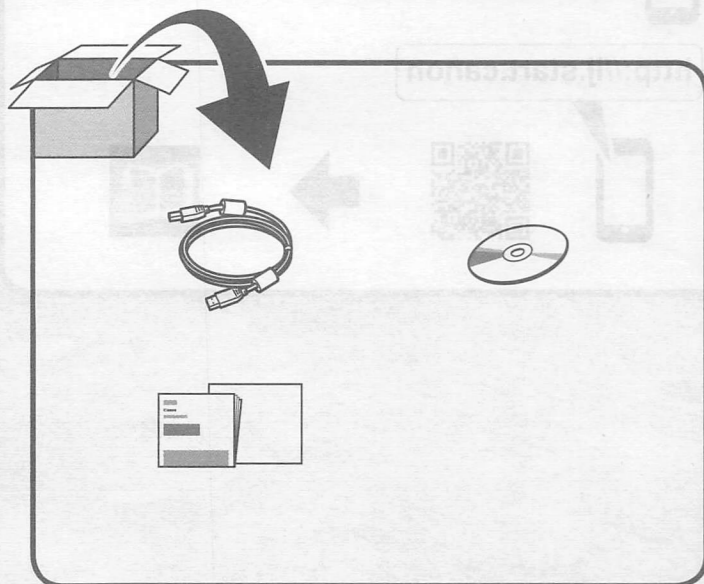
В первую очередь прочтите раздел Информация о безопасности и важные сведения (приложение).

Спершу прочитайте розділ Інформація щодо безпеки й важливі відомості (додаток).

اقرأ معلومات الأمان والمعلومات الهامة (الملحق) أولاً.

RMC (Regulatory Model Code): K10486

1



Scanneren har ikke nogen tænd-/slukknop. Scanneren tændes, når USB-kablet tilsluttes til din computer.

Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det i 3.

Denne scanner er designet til at give optimale resultater, når du tilslutter det medfølgende USB-kabel til en USB-port, som understøtter USB 3.0 eller nyere.

Du kan ikke tilslutte det medfølgende USB-kabel til andre enheder, fordi det kun er beregnet til denne scanner.

Se, hvordan du udfører installationen, i 3.

Skannerissa ei ole virtakytikintä. Skannerin virta kytkeytyy päälle, kun USB-kaapeli yhdistetään tietokoneeseen.

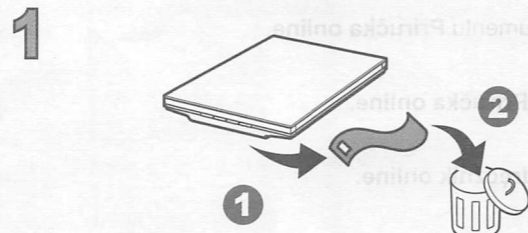
Älä yhdistä USB-kaapelia, ennen kuin niin pyydetään tekemään kohdassa 3.

Skanneri on suunniteltu tuottamaan optimaaliset tulokset, kun yhdistät mukana toimitetun USB-kaapelin USB-porttiin, jossa on vähintään USB 3.0 -tuki.

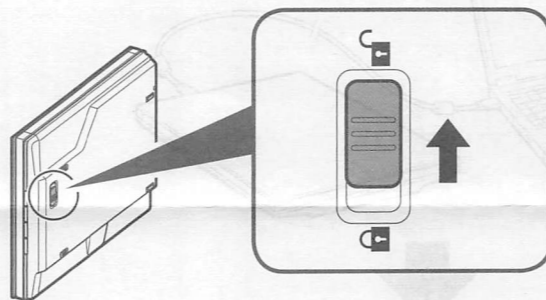
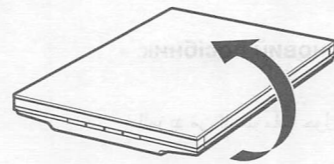
Et voi yhdistää mukana toimitettua USB-kaapelia muihin laitteisiin, koska se on vain tätä skanneria varten.

Katso asennusohjeet kohdasta 3.

2



2



Scanneren har ikke nogen tænd-/slukknop. Scanneren tændes, når USB-kablet tilsluttes til din computer.

Tilslut ikke USB-kablet, før du bliver bedt om det i 3.

Denne scanner er designet til at give optimale resultater, når du tilslutter det medfølgende USB-kabel til en USB-port, som understøtter USB 3.0 eller nyere.

Du kan ikke tilslutte det medfølgende USB-kabel til andre enheder, fordi det kun er beregnet til denne scanner.

Se, hvordan du udfører installationen, i 3.

Skannerissa ei ole virtakytikintä. Skannerin virta kytkeytyy päälle, kun USB-kaapeli yhdistetään tietokoneeseen.

Älä yhdistä USB-kaapelia, ennen kuin niin pyydetään tekemään kohdassa 3.

Skanneri on suunniteltu tuottamaan optimaaliset tulokset, kun yhdistät mukana toimitetun USB-kaapelin USB-porttiin, jossa on vähintään USB 3.0 -tuki.

Et voi yhdistää mukana toimitettua USB-kaapelia muihin laitteisiin, koska se on vain tätä skanneria varten.

Katso asennusohjeet kohdasta 3.

Na skeneru se nenachází žádný hlavní vypínač. Skener se spustí po připojení kabelu USB k počítači.

Kabel USB připojte až v okamžiku, kdy k tomu budete vyzváni během kroku 3.

Tento skener byl navržen tak, aby optimálních výsledků dosahoval po připojení dodaného kabelu USB k portu USB s podporou generace USB 3.0 nebo novější.

Dodávaný kabel USB nelze připojit k ostatním zařízením, protože je určen pouze pro tento skener.

Návod k instalaci naleznete v části 3.

Skener nemá prepínač napájania. Skener sa zapne, keď pripojíte káble USB k počítaču.

Kábel USB pripojte až vo chvíli, kedy k tomu budete vyzvaní v položke 3.

Tento skener je navrhnutý tak, aby dosahoval optimálne výsledky, keď pripojíte dodaný kábel USB k portu USB, ktorý podporuje štandard USB 3.0 alebo novší.

Dodaný kábel USB nemôžete pripájať k iným zariadenia, pretože je určený iba pre tento skener.

Postup inštalácie nájdete v dokumente 3.

Skener nie ma przełącznika zasilania. Skaner włącza się po podłączeniu kabla USB do komputera.

Nie podłączaj kabla USB, dopóki nie pojawi się instrukcja w 3.

Ten skaner zaprojektowano z myślą o osiągnięciu optymalnych wyników po podłączeniu dostarczonego kabla USB do portu USB obsługującego standard USB 3.0 lub nowszy.

Nie można podłączać dostarczonego kabla USB do innych urządzeń, ponieważ służy on tylko do podłączenia tego skanera.

Procedura instalacji — patrz 3.

A lapolvasónak nincs tápkapcsolója. Ha az USB-kábel csatlakoztatva van a számítógéphez, akkor bekapcsolódik a lapolvasó.

Ne csatlakoztassa az USB-kábelt, amíg erre utasítást nem kap a 3 részben.

Ez a lapolvasó akkor ad optimális eredményt, ha a mellékelt USB-kábellel egy olyan USB-porthoz csatlakoztatják, amely az USB 3.0 vagy újabb protokollt támogatja.

A mellékelt USB-kábelt nem lehet más eszközbe bedugni, mert az kizárólag ehhez a lapolvasóhoz való.

A telepítési eljárást a 3 rész ismerteti.

Tarayıcının güç düğmesi yok. USB kablosu bilgisayarınıza bağladığınızda tarayıcı açılır.

3 adımında istenilene kadar USB kablosunu bağlamayın.

Bu tarayıcı, ürünle birlikte verilen USB kablosunu USB 3.0 veya üzerini destekleyen USB bağlantı noktasına bağladığınızda en uygun sonuçları elde etmek için tasarlanmıştır.

Ürünle birlikte verilen USB kablosu bu tarayıcıya özel olduğundan başka aygıtlara bağlayamazsınız.

Kurulum prosedürü için bkz. 3.

У сканера отсутствует переключатель питания. Сканер включается при подключении USB-кабеля к компьютеру.

Не подключайте USB-кабель до получения соответствующего указания в рамках процедуры из п. 3.

Для оптимальной работы сканера USB-кабель из комплекта поставки следует подключать к порту USB, поддерживающему стандарт USB 3.0 или более новый.

USB-кабель из комплекта поставки нельзя подключать к другим устройствам, так как он предназначен только для этого сканера.

Для получения информации о процедуре установки используйте способы, указанные в п. 3.

Сканер не має перемикача живлення. Сканер вмикається, коли USB-кабель підключено до комп'ютера.

Не підключайте USB-кабель, доки не отримаєте відповідну вказівку, виконуючи процедуру з п. 3.

Для оптимальної роботи сканера USB-кабель, що постачається в комплекті, слід підключати до порту USB, який підтримує стандарт USB 3.0 або новіший.

USB-кабель, що постачається в комплекті, не можна підключати до інших пристроїв, оскільки він призначений тільки для цього сканера.

Для отримання інформації про процедуру встановлення скористайтеся способами, указаними в п. 3.

لا تحتوي الماسحة الضوئية على مفتاح طاقة. يتم تشغيل الماسحة الضوئية عند توصيل كبل USB بجهاز الكمبيوتر الخاص بك.

لا تقم بتوصيل كبل USB إلا عندما يُطلب منك ذلك في 3.

تم تصميم هذه الماسحة الضوئية لتحقيق النتائج المثلى عند توصيل كبل USB المرفق بمنفذ USB الذي يدعم USB 3.0 أو الإصدارات الأحدث.

لا يمكن توصيل كبل USB المرفق بأجهزة أخرى، حيث أنه مخصص فقط لهذه الماسحة الضوئية.

لمعرفة إجراء التركيب، راجع 3.

A Online konfiguration

Online-asennus
Nastavení online
Online naštavenie
Konfiguracja online
Online beüzemelés
Çevrimiçi Kurulum
Онлайн-настройка
Настроювання через Інтернет

الإعداد عبر الإنترنت

<http://ij.start.canon>**B** Brug af den medfølgende installations-cd-rom (kun Windows)

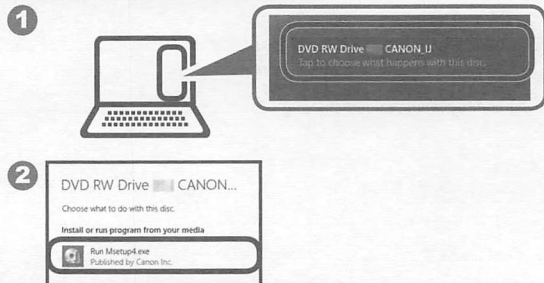
Käyttäen mukana toimitettua Asennus-CD-levyä (vain Windows)
Použití dodaného instalačního disku CD-ROM (pouze v systému Windows)
Pomocou dodaného inštaláčného disku (len pre Windows)
Za pomocą dostarczonego instalacyjnego dysku CD-ROM (tylko system Windows)
A mellékelt telepítő CD-ROM használatra (csak Windows esetén)
Ürünle Birlikte Verilen Kurulum CD-ROM'unu (Yalnızca Windows) Kullanma
Использование установочного компакт-диска (только для Windows) из комплекта поставки
Використання компакт-диска з програмою встановлення (тільки для Windows), що постачається в комплекті
استخدام القرص المضغوط الخاص بالإعداد (نظام Windows فقط) المرفق

1

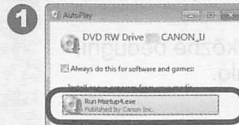


2

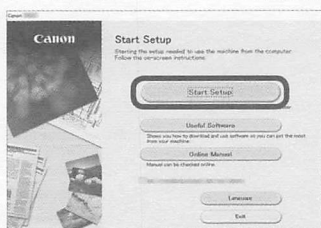
Windows 10/Windows 8.1



Windows 7



3



Du kan finde flere oplysninger om, hvordan du scanner, i **Online vejledning**.

Skannaamisesta on lisätietoja seuraavassa oppaassa: **Online-käyttöopas**.

Další informace o postupu skenování naleznete v dokumentu **Příručka online**.

Informácie o tom, ako skenovať rájdete v dokumente **Príručka online**.

Więcej informacji o sposobie skanowania zawiera **Podręcznik online**.

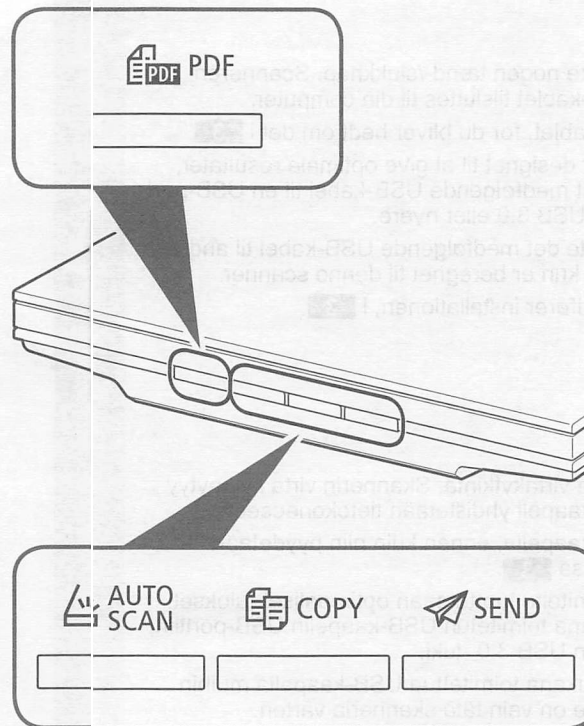
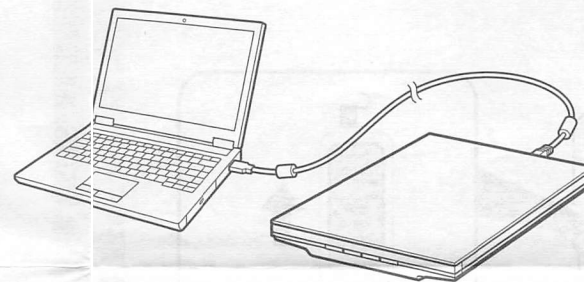
A dokumentumok beolvasásának menetét az **Online kézikönyv** ismerteti részletesen.

Nasıl tarama yapılacağına ilişkin ayrıntılı bilgi için bkz. **Çevrimiçi El Kitabı**.

Подробную информацию о сканировании см. в документе **Онлайн-руководство**.

Детальнішу інформацію про сканування див. в документі **Онлайнвий посібник**.

للمزيد من المعلومات حول كيفية إجراء المسح الضوئي، قم بمراجعة الدليل على الإنترنت.

<http://ij.start.canon>

Fra skrivebordsgenvejen "Canon LiDE 300 Online vejledning (Canon LiDE 300 Online Manual)"
"Canon LiDE 300 Online-käyttöopas (Canon LiDE 300 Online Manual)" -työpöytäpikakuvakkeesta
Pomocí zástupce na ploše „Příručka online Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)“
Cez odkaz „Príručka online pre Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)“ na ploche
Za pomocą skrótów na pulpicie „Podręcznik online Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)“
Az asztalon lévő „Canon LiDE 300 Online kézikönyv (Canon LiDE 300 Online Manual)“ parancsikonnal
"Canon LiDE 300 Çevrimiçi El Kitabı (Canon LiDE 300 Online Manual)" masaüstü kısayolundan
При помощи ярлыка «Онлайн-руководство для Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)» на рабочем столе
За допомогою ярлыка «Онлайнвий посібник Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)» на робочому столі
من اختصار سطح المكتب "الدليل على الإنترنت لـ Canon LiDE 300 (Canon LiDE 300 Online Manual)"

<http://ij.start.canon>